

كاريكاتير العربية في حساب تويتر (كاريكاتير السعودية / @Cartoon_ar)

: دراسة تحليلية تداولية



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول علي اللقب العالمي

في العلم اللغة العربية و أدبها

وضع

محمد لقمان حاكم

١٦١١٠٠٤٠

شعبة اللغة العربية و أدبها

كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٩

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Muhammad Luqman Chakim

NIM : 16110040

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul *Karikatir Al-Arabiyyah fi hisab twitter (karikatir al-arabiyyah/@Cartoon_ar): Dirasah tahliliyyah tadawuliyyah* merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika dikemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 19 November 2019

Yang menyatakan,



Muhammad Luqman Chakim

NIM: 16110040

شعار

لِقَاءُ النَّاسِ لَيْسَ يُفِيدُ شَيْئًا # سِوَى الْهَدْيَانِ مِنْ قِيلٍ وَ قَالَ

فَاقْلِلْ مِنْ لِقَاءِ النَّاسِ إِلَّا # لِأَخْذِ الْعِلْمِ أَوْ إِصْلَاحِ حَالِ

(أبو عبد الله الحميدي)

"لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللَّهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ
الطَّيْرَ تَغْدُو خِمَاصًا وَ تَرُوحُ بِطَانًا"

(عمر بن الخطاب)

قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ۖ ثُمَّ تُرَدُّونَ
إِلَى عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ.

(سورة الجمعة: الآية ٨)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

إهداء

أهدي هذا البحث إلي:

١. أبي و أمي المحبوبين، عبد الرحمن و سدي فاتحة

الذان ربياني أحسن تربية بناصئصحبهما الخالصة حتي أكون ما أنا عليه الآن. داعيا

أن يغفر الله ذنوبهما و يوفقهما و علمهما.

٢. أختي الكبيرة، أنيس ثبتني ستي جزيلة الحكمة

٣. أختي الصغيرة، أني فوزيا عين المني

٤. أخي الصغير، كوثر حسني زكريا

٥. أصدقائي و صديقاتي في الجامعة

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2028/Un.02/DA/PP.00.9/12/2019

Tugas Akhir dengan judul : كاريكاتير العربية في حساب تويتر (كاريكاتير السعودية/ @ar_Cartoon): دراسة تحليلية تداولية

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : MUHAMMAD LUQMAN CHAKIM
Nomor Induk Mahasiswa : 16110040
Telah diujikan pada : Selasa, 26 November 2019
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Ening Hermi, M.Hum
NIP. 19731110 200312 2 002

Penguji I

Dr. H. Mardjoko Idris, M.Ag.
NIP. 19590105 198703 1 003

Penguji II

Dr. H. Mohammad Pribadi, M.A. M.Si.
NIP. 19580118 199403 1 001

ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 26 November 2019

UIN Sunan Kalijaga
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

Dekan



Dr. H. Ahmad Patah, M.Ag.
NIP. 19610721 198803 1 002

NOTA DINAS PEMBIMBING

Hal: Persetujuan Skripsi

Lam:-

Kepada:

Yth. Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

Di Yogyakarta

Assalamualaikum, wr, wb

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi saudara:

Nama : Muhammad Luqman Chakim

NIM : 16110040

Judul :

كاريكاتير العربية في حساب تويتر (كاريكاتير السعودية/ @Cartoon_ar): دراسة تحليلية تداولية

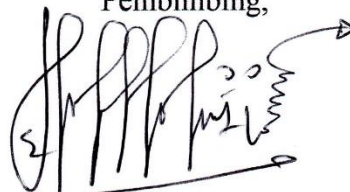
Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana strata satu dalam bidang Bahasa dan Sastra Arab.

Dengan ini kami harapkan agar skripsi saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqosyahkan. Atas segala perhatiannya saya ucapkan terimakasih.

Wassalamualaiku, wr, wb.

Yogyakarta, 19 November 2019

Pembimbing,



Dr. Ening Herniti, M.Hum

NIP. 19731110 200312 2 002

ABSTRAK

Penelitian ini memaparkan beberapa gambar karikatur dengan berbagai tema yang berbeda-beda. Mulai dari isu perlawanan antara kelompok *Ikhwanul Muslimin* dengan Arab Saudi, pergejolakan Negara Qatar, Negara-negara Eropa, dan Iran dengan Arab Saudi, konflik Arab Saudi dan Kanada, kemudian ada juga tentang cuaca ekstrim yang melanda Arab Saudi selama berhari-hari, serta sindiran-sindiran lainnya yang didalamnya memuat motivasi pembacanya. Melalui pembahasan ini, peneliti mencoba menelaah dan memahami setiap karikatur yang tersaji di dalam akun tersebut. Juga melalui penelitian ini, peneliti juga mencari beberapa fakta dan kejadian yang sedang terjadi di Negara Arab Saudi pada waktu itu. Sehingga dari kejadian itu, muncullah inspirasi seorang Karikaturis dan meluapkannya melalui sebuah karya yang disebut dengan karikatur.

Rumusan masalah pada penelitian ini adalah bagaimana tindak tutur ilokusi yang tersaji di dalam akun twitter tersebut. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui dan memahami secara baik apa saja tema yang tersaji, kemudian diteliti menggunakan tindak tutur ilokusi berdasarkan jenisnya dan beberapa menggunakan tindak tutur berdasarkan modusnya. Teori sebagai alat pembedah penelitian ini menggunakan teori tindak tutur milik Searle. Pengumpulan data dilakukan dengan menggunakan teknik simak dan teknik catat, kemudian seluruh data dijadikan satu dan dianalisis satu persatu.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ditemukan 22 gambar karikatur yang diteliti menggunakan tindak tutur ilokusi berdasarkan jenisnya dan tiga gambar karikatur berdasarkan modus kalimatnya yaitu tuturan langsung. Pada tindak tutur ilokusi terdapat lima jenis tuturan yaitu, asertif, direktif, komisif, ekspresif, dan deklaratif. Asertif terbagi menjadi empat fungsi, yaitu menyatakan, melaporkan, mengemukakan pendapat, dan mengusulkan. Direktif terbagi menjadi empat fungsi juga, yaitu menyuruh, memerintah, memberi saran, dan meminta. Komisif hanya mengandung makna berjanji. Kemudian Ekspresif terbagi menjadi lima fungsi, yaitu kritik/sindiran, mengeluh, menyalahkan, mengucapkan selamat/terimakasih, dan menyanjung. Dan yang terakhir deklaratif mengubah kata ujaran menjadi sebuah tuturan. Sedangkan pada tindak tutur berdasarkan modus kalimatnya, hanya ditemukan tindak tutur langsung dan tidak didapati tindak tutur tidak langsung.

Kata kunci: *Pragmatik, karikatur, tindak tutur ilokusi.*

تجريد

يقدم هذا البحث عدة رسوم كاريكاتيرية بمواضيع مختلفة. بدءاً من قضية المقاومة بين الإخوان والمملكة العربية السعودية، اضطرابات دولة قطر والدول الأوروبية وإيران مع المملكة العربية السعودية، الصراع بين المملكة العربية السعودية وكندا، ثم هناك أيضاً الطقس القاسي الذي ضرب المملكة العربية السعودية لعدة أيام، وغيرها من التلميحات التي تحتوي على دوافع القارئ. من خلال هذه البحث، يحاول الباحث فحصاً وفهماً كل كاريكاتير مقدم في الحساب. و من خلال هذه الدراسة أيضاً، بحث الباحث أيضاً عن بعض الحقائق والأحداث التي كانت تحدث في المملكة العربية السعودية في ذلك الوقت. لذلك من تلك الحادثة، جاءت إلهام راسم الكاريكاتير وفعلت ذلك من خلال عمل يسمى الكاريكاتير.

تحديد البحث في هذه الدراسة هو عن كيفية عرض أفعال الكلام الإنجازي في حساب تويتر. الغرض من هذه البحث هو نعرف و نفهم ماهية الموضوعات المعروضة ثم فحصها باستخدام أفعال الكلام الإنجازي علي أساس النوع و يستخدم بعضها بناء علي وضعه. تستخدم النظرية كأداة تشرح في هذه الدراسة نظرية فعل الكلام لسيرل Searle. و جمع البيانات باستخدام تقنية الاستماع وتقنية تدوين الملاحظات، ثم تجميع البيانات و تحليلها واحدا تلو الآخر.

أظهرت النتائج أن في هذه البحث عثر على ٢٢ رسماً كاريكاتيرياً الذي فحصها باستخدام أفعال الكلام الإنجازي بناءً على نوعها و وثلاثة رسومات كاريكاتيرية بناء على وضع الجملة وهي الكلام المباشر. في أفعال الكلام الإنجازي، هناك خمسة أنواع من

الكلام، وهي الحازمة والتوجيهية والمبدئية والتعبيرية والإعلانية. ينقسم الحازمة إلى أربع وظائف هي: الإبلاغ، التقرير، التعبير عن الآراء، والاقتراح. ينقسم التوجيه إلى أربع وظائف هي: الأمر، الأوامر، تقديم المشورة، والطلب. المبدئية تعني بالوعد فقط. ثم تنقسم التعبيرية إلى خمس وظائف هي النقد/الهجاء، الشكوى، اللوم، قول السعيد/الممتن والإغراء. وأخيراً هي تحول الإعلانية تغيير الكلام إلى كلام. بينما في فعل الكلام بناءً على وضع الجملة، هناك فعل الكلام المباشر فقط ولا يوجد فعل الكلام غير المباشر.

الكلمة المفتاحية: التداولية، الكاريكاتير، فعل الكلام الإنجازي.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة شكر و تقدير

الحمد لله الذي بنعمته تتمّ الصالحات و بفضلہ تنزّل الخيرات و البركات و بتوفيقه تتحقّق مقاصد الغايات. أشهد أن لا اله الاّ الله وحده لا شريك له و أشهد أن محمّداً عبده و رسوله لا نبي بعده.

هذا البحث بعنوان كاريكاتير العربية في حساب تويتر (كاريكاتير السعودية). قدمت هذا البحث لأجل خدمة العلم و لإتمام بعض الشروط علي اللقب العلمي في علم اللغة العربية و أدبها في كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

يشكر الباحث إلى الله تعالي بجميع الحال و بنعمة الله و نصره تمت كتابة هذا البحث المتواضع. عسي أن يكون نافعا للقارئ و الأمة الأجمعين. و ختاماً يريد الباحث أن يوجّه خالص الشكر الجزيل إلي:

١. فضيلة المكرم الدكتور يوديان وحيودي كمدير الجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

٢. فضيلة المكرم الدكتور أحمد فتاح كعميد كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

٣. فضيلة المكرم الدكتور اندوس مصطفى الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية و أدبها و كالمشرف الأكاديمي في كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا.

٤. فضيلة المكرم الدكتور محمد حنيف أنواري الماجستير ككاتب قسم اللغة العربية و أدبها كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكرتا.

٥. فضيلة المكرمة الدكتورة أينيغ هرنيتي الماجستير كمشرقي التي قد أعطني مدلول في تحليل هذا البحث.

٦. جميع المعلمين و المعلمات في قسم اللغة العربية و أدبها الذين كانوا يعطون المعرفة والبصيرة، شكرا على التوجيه حتى الآن.

٧. والديَّ المحبوبين السيد عبد الرحمن و السيدة سدي فاتحة اللذان قاما بتربية و رعاية إليّ بكل صبرهما و لطفهما و مودتهما.

٨. لصفيات المحبوبة من فرقة Dompentul التي رافقة في جميع الأوقات.

٩. كلّ من الأحباء الذين لا يمكن أن أذكر واحدا فواحدا التي ساهمت جميعها في إنجاز هذا البحث.

وأخيرا يسأل الباحث إلى الله تعالى أن يغفر لهم ذنوبهم و يكتب لهم التوفيق و يجزيهم خير الجزاء و السعادة و يعينهم في أعمالهم، آمين يا ربّ العالمين. حسبنا الله و نعم الوكيل نعم المولي و نعم النصير و الحمد لله ربّ العالمين.

جوكرتا، ١٩ نوفمبر ٢٠١٩

الباحث

محمد لقمان حاكم

رقم الطالب: ١٦١١٠٤٠

محتويات البحث

أ	صفحة العنوان
ب	إثبات الإصالة
ج	شعار
د	إهداء
هـ	صفحة الموافقة
و	صفحة موافقة المشرفة
ز	تجريد
ي	كلمة شكر و تقدير
ل	محتويات البحث
١	الباب الأول: مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٣	ب. تحديد البحث
٥	ج. أغراض البحث و فوائده
٥	د. التحقيق المكتبي
٧	هـ. منهج البحث
٨	و. نظام البحث

الباب الثاني: الإطار النظري ١٠

أ. التداولية ١٠

ب. أفعال الكلام ١٢

ت. نوع أفعال الكلام ١٣

ث. أفعال الكلام علي أساس وضع الجملة ١٦

ج. كاريكاتير ١٧

الباب الثالث: أنواع و وظائف أفعال الكلام ٢٠

أ. بناء علي أنواع الكلام الإنجازية ٢٠

١. الحازم ٢٠

٢. التوجيه ٢٦

٣. الواعدة ٣٥

٤. التعبير ٣٦

٥. الإعلان ٤٨

ب. بناء علي وضع الجملة ٤٩

فعل الكلام المباشر ٤٩

الباب الرابع: الإختتام ٥٣

أ. خلاصة ٥٣

ب. إقتراحات ٥٤

قائمة المصادر و المراجع ٥٥

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

استخدام اللغة هو نشاط اتصال يعبر عن شعاراتها و نقل القصد و المعاني الي المحاور (الاتصال الشفوي) أو القراء (الاتصال الكتابي). لأن الناس هم كائنات اجتماعية لن تتخلع عن الإتصالات و التنشئة و التفاعل بين الآخرين. العلاقة بين الشعار و معناه مطلوبة في التواصل.

في الواقع تعلم اللغة هونفس تعلم التواصل ووسائل الإعلام المستخدمة في تسليم النية و الإرادة هي اللغة. يمكن إستخدام اللغات لنقل الرأي و الأفكار و الرغبات و المشاعر و الخبرات للآخرين. اللغة كوسيلة للاتصال تستخدمها في مجموعة متنوعة من الوظائف المقدمة في سياق هادف. من خلال اللغة، يمكن للبشر بناء علاقات مع الآخرين لأن اللغة لها وظائف متنوعة جدًا.^١

اللغة هي أداة للتفكير و أدوات الاتصال لنقل عقل شخص ما يقوم علي منطق استقرائي أو استنتاجي. إستخدام لغة جيدة لاتؤدي الي استنتاجات جيدة و صحيحة. فهو مجرد لفهم القصد و معني الخطاب الذي ألقاه المتكلمون. و مع ذلك، فإن السياق المستخدم في الخطاب يحتاج أيضا إلي أن يفهم، بحيث لا يوجد سوء فهم في تقديم المعلومات.

نطاق تقديم المعلومات واسع جدا. و يمكن تقديم المعلومات عن طريق وسائل الاعلام الجماهيري، سواء كانت سفوية أو مكتوبة. تطبيق اللغة ووسائل الاعلام كوسيلة للتوصل في تقديم الأفكار و الرغبات و المشاعر و الخبرات من خلال وسائل الاعلام المختلفة مثل الطباعة و وسائل الاعلام الاجتماعية و

^١ I Dewa Putu Wijana dan Muhammad Rohmadi, *Analisis Wacana Pragmatik; Kajian teori* hlm.189. ,dan analisis, (Surakarta: Yuma Pustaka, 2009)

غيرها. وحدة من وسائل الاعلام التي تستخدم اليوم و توزيعها علي نطاق واسع خلال الصحافة في وسائل الاعلام الجماهيري. اللغة الصفحية هي لغة قارئ غير متجانسة. و تنقسم وسائل الاعلام إلي قسمين هما وسائل الاعلام الجماهيري و وسائل الاعلام المطبوعة.²

الصحف هي واحدة من الأشكال الصفحية التي تعمل مع إبلاغ مع تردد واسعة جدا و سريعة الوصول. التطور التكنولوجي السريع أصبح الداعم الرئيسي الذي جعل الصحف يمكن أن تنتشر إلي جميع انحاء البلاد. الإنترنت يساعد علي نقل الأفكار الموجودة في الصحيفة بحيث يمكن قبولها من قبل جميع المجتمعات في جميع انحاء العالم. التطورات التكنولوجية في جميع العالم تسبب الإنترنت لتصبح شبكة عالمية و يمكن الوصول اليها بسهولة لأي شخص، في أي وقت و في أي مكان.³

كاريكاتير كشكل من أشكال الرأي الصورة في الواقع لديه التيمية من صحيفة. كما هي رواية أخرى من التحرير في رواية الصورة الفكاهية. لذلك القارئ مدعو للتفكير و التأمل و فهم الرسائل الصريحة و الضمنية. يحتوي الكاريكاتير علي صورة جذابة و مضحكة مع نص قصير مكتوب. من خلال الكاريكاتير يمكن للقراء تخمين معني أو غرض الصورة. يصنع كاتب أنواعا مختلفة حتي يتمكن القارئ من فهم الأفكار و النقد الاجتماعي الموجود فيها. الكاريكاتير تتكيف أيضا مع الظروف و التطورات التي تحدث.⁴

التطور التكنولوجي أحد الوسائل التي يستخدمها الناس في مختلف أنحاء العالم. في بلاد العربية، علي سبيل المثال في منطقة المملكة العربية السعودية، هناك حساب وسائل إجتماعية يسمي (كاريكاتير السعودية/@Cartoon_ar)

² I Dewa Putu Wijana dan Muhammad Rohmadi, *Analisis Wacana Pragmatik; Kajian teori dan analisis*, (Surakarta: Yuma Pustaka, 2009) hlm.190.

³ Marcel Danesi, *Pengantar Memahami Semiotika Media*.(Yogyakarta: Jalasutra..2010), 205 hlm.

⁴ Alex Sobur, *Semiotika Komunikasi*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2006), hlm.139-140.

حيث ينقل الحساب الكثير من المعلومات حول العالم العربي و التي يتم تقديمها كاريكاتير فريدة و مضحكة.و بتأكيد أي شخص يري أحد الأعمال من الحساب فسوف يكون مطلقا لأن المحتوى المقدم مثير جدا للاهتمام. الأمر ذلك ربما كمجتمع غير عربي، من الصعب ملاحظته و فهم المعني الواضح لما هو موجود في كل صورة من الصور المعروضة.

يفحص حساب (كاريكاتير السعودية/@Cartoon_ar) هذا كل شيء من الحياة و السياسة و التلميح. في الواقع، فأن طبيعة الكاريكاتير هي لتلميح الطرف أو الكائن المعني. لقد أصبح طابع رسومات الكاريكاتير لحفظ الطعون و الدعوات و التلميحات فيها. لذلك ليس هناك شك يحتاج تقييم الصور من خلال الرسوم إلى مناقسة معا. في هذه المناسبة سيقدم الباحث أمثلة علي الصور مأخوذة من الحساب.



في دراسة تحليلية تداولية، لازم أن يفهم الباحثون بشكل صحيح المعاني في كل سياق من الصور المعروضة. و يجب أن يكون الباحثون أذكياء ومهارة في وصف كل صورة مكشوفة في صورة كاريكاتورية. رغم أنه ليس مطلوباً لشرح بالتفصيل.

إذا رأينا في الصورة أعلاه ، يوجد رجلان ، أحدهما كبير السن ، له جسم كبير وهو يركع ثم جلس الرجل الآخر بجسم صغير على ظهر رجل عجوز. وهناك أيضا حمار و مباراة وكذلك الالعب النارية. إذن ما هي الرسالة الموجودة في الصورة؟

يصور رسامي الكاريكاتير كمؤلف الصورة الحروب في العالم العربي أو الشرق الأوسط. يرى أن الرجلين يشجعان بعضهما البعض. صاح الرجل جالسًا على ظهره بلهجة من الإثارة والخذاع. ثم ساعده حمار في إضاءة ألعاب نارية. بمعنى هنا ، قاموا بتمرد على قسوة إسرائيل واليهود. نلاحظ أيضًا النص الذي يقوله شخص ما في الصورة أعلاه،

" الموت لأمريكا الموت لإسرائيل اللعنة علي اليهود النصر للإسلام "

من هناك ، لم يفوت الكتاب أيضًا من التعبير عن الحزن والاهتمام بإخوانه، ثم يأتي الدعم من خلال وسائل الإعلام المطبوعة و هي كاريكاتيرية. **ب. تحديد البحث**

بناء علي الخلفية التي وصفها المؤلف أعلاه، يصوع الكاتب المشكلة علي النحو التالي.

١. ما هي السمات الكاريكاتيرية الموجودة في حساب (كاريكاتير السعودية / @Cartoon_ar) و ما هي الظروف التي تحدث في المملكة العربية السعودية ؟

٢. ما معني الأفعال الإنجازية علي الرسوم الكاريكاتيرية المعروضة في حساب (كاريكاتير السعودية / @Cartoon_ar) ؟

ج. أغراض البحث و فائده

بناء علي الخلفية و صياغة المشكلة أعلاه، الغرض من هذه الدراسة هي معرفة الشخصيات التي يتم تقديمها في حساب كاريكاتير السعودية و كذلك ما معني بعض الشخصية في ذلك الحساب و التي سيتم فحصها باستخدام دراسة عملية فعل الإنجازي.

د. التحقيق المكتبي

في البحث، التحقيق المكتبي هو جزء مهم جدا. و من خلالها، يحصل البحث علي المعلومات عما إذا كان البحث قد تم أم لا. تساعد دراسة المكتبي أيضا في البحث عن إيجاد حلول المشاكل في بحثها. يصف المؤلف بعض البحوث التي لها كائن رسمي و هو تقريبا هذا البحث.

أولا، البحث بعنوان "Tindak tutur dalam Karikatur Berbahasa Arab"

"pada situs www.elbilad.net Edisi Mei-Juli 2013: Analisis Pragmatik
البحث كتبها ماجدة ساليا، طالبة في كلية العلوم الثقافية شعبة اللغة العربية و ادبها بجامعة كاجة مادا جوكرتا. تكشف البحث أن الجمل في الرسوم الكاريكاتيرية تحتوي علي نقد و تساؤل خفية. الكلام الذي إلقاؤه فيه ليس فقط في شكل أخبار (اللفظي) ولكنه أيضا الإنجازي.^٥

ثانيا، البحث بعنوان "Kalimat karikatur pada Surat Kabar Al-

"Al-Yauma Edisi Juni-September 2012: Analisis Pragmatik Misriyyu

البحث كتبها الميدا يانثي، طالبة في كلية العلوم الثقافية شعبة اللغة العربية و ادبها بجامعة كاجة مادا جوكرتا. استنتج أن الكاريكاتير هو تعبير نقدي عن

Majida Shalya, "Tindak tutur dalam Karikatur Berbahasa Arab pada situs ^٥ www.elbilad.net Edisi Mei-Juli 2013: Analisis Pragmatik", Skripsi Strata-1, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada, 2013).

مشكلة تحدث. الكلام الذي ألقاه في الكاريكاتير يحتوي على معاني مباشرة وغير مباشرة.^٦

ثالثاً، البحث بعنوان " Meme Instagram Arab Dalam Akun @mzajeat dan @iq.shabab: Kajian Sociolinguistik", البحث كتبها حميد محمد تشيد طالب في كلية العلوم الثقافية شعبة اللغة العربية و آديها بجامعة كاجة مادا جوكجاكرتا. في هذه الأطروحة توجد الميمات (meme) العربية في مجموعة متنوعة من الهياكل واللغات والمعاني. تُستخدم الميمات (meme) العربية أيضاً كأداة تعبير لنقل المشاعر أو المعلومات أو الحقائق إلى المحاور. بهذه الطريقة تشمل الميمات أيضاً أداة التعبير لشخص ما.^٧

رابعاً، وندي ويرتي (٢٠٠٥) مع بحثه بعنوان " Tindak Tutur dalam Wacana Novel Laskar Pelangi Karya Andrea Hirata (Sebuah Tinjauan Pragmatik)", في الدراسة ، قيل إن الفعل الإنجازي يعمل على ذكر شيء أو إبلاغه و تستخدم لاتخاذ الإجراءات. يحتوي هذا الإجراء على معنى متعلق بالوظائف الاجتماعية.^٨

خامساً، Farrah Fitriah dan Siti Farah Fitriani (٢٠١٧) مع بحثهما بعنوان " Analisis Tindak Tutur dalam Novel Marwah diujung Bara arya R.H. Fitriadi", تم إيضاحه في هذه الدراسة، لفهم النية التي ينقلها المتحدث ، يجب على المحاور أن ينتبه إلى سياق الكلام.^٩

^٦ Almaidah Yanthi, "Kalimat karikatur pada Surat Kabar Al-Misriyyu Al-Yauma Edisi Juni-September 2012: Analisis Pragmatik", Skripsi Strata-1, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada, 2013).

^٧ Hamid Muh Rasyid, "Meme Instagram Arab Dalam Akun @mzajeat dan @iq.shabab: Kajian Sociolinguistik", Skripsi Strata-1, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada, 2017).

^٨ Wiendy Wiranty "Tindak Tutur dalam Wacana Novel Laskar Pelangi Karya Andrea Hirata (Sebuah Tinjauan Pragmatik)", Artikel, Jurnal Pendidikan Bahasa, Vol.4, No.2, (Pontianak: Progam Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, 2005)

^٩ Farrah Fitriah dan Siti Farah Fitriani dengan penelitiannya yang berjudul "Analisis Tindak Tutur dalam Novel Marwah diujung Bara arya R.H. Fitriadi", Artikel, Jurnal, Master Bahasa, Vol.5, No.1; Januari 2017: 51-62.

سادسا، Ngusman, Novia Juita, Nofrika Rianti (٢٠١٧) مع بحثهم بعنوان "Tindak Tutur di dalam Karikatur "Tan Baro" Pada Surat Kabar "Harian Singgalang"، شرح ذلك ، أنه يمكن تحليل الكلام أو المحادثة بناءً على السياق، يعني أن الخطاب سيكون له هدف واضح إذا كان معروفاً من الذي يتكلم ومن يستمع وما يقال.^{١٠}

استنادا إلى الدراسات المذكورة أعلاه ، يعتقد المؤلف أن المناقشة التي أجراها المؤلف تختلف عن المناقشات السابقة. لذلك يمكن أن نرى أن البحث في كاريكاتير العربية في حساب تويتر (كاريكاتير السعودية / @Cartoon_ar) لم يحدث من قبل. من ذلك سيحاول الكاتب تحليل هذا البحث باستخدام دراسة تحليل تداولية.

هـ. منهج البحث

١. نوع البحث

يستخدم هذا البحث المنهج الوصفي النوعي (deskriptif kualitatif). الغرض من علم اللغويات الوصفي هو وصف حقائق اللغة بطريقة بطريقة متزامنة وغير متزامنة. البحث النوعي هو إجراء بحثي ينتج بيانات وصفية في شكل مكتوب أو شفهي على أساس ملاحظات من الأشياء.

٢. موضوع البحث ووجهه

مصدر البحث في هذه الدراسة هو صورة الكاريكاتيرية تحميلها في حساب تويتر (كاريكاتير السعودية / @Cartoon_ar) وجدت في المملكة العربية السعودية. لا يأخذ الباحث جميع أنواع الرسوم في الحساب. رؤية العديد من

^{١٠} Nofrika Rianti, Novia Juita, Ngusman, "Tindak Tutur di dalam Karikatur "Tan Baro" Pada Surat Kabar Harian Singgalang", dalam Vol.5, No. 1, <http://ejournal.unp.ac.id/index.php/ibs/article/view/9871>

الأشياء البحثية التي لا يمكن فحصها بشكل تداولية، اختار الباحث العديد من الرسوم الكاريكاتيرية التي يمكن دراستها باستخدام الدراسات التداولية.

٣. طريقة و تنقية جمع البيانات

في هذه الدراسة، تم جمع البيانات المراد فحصها بواسطة طريقة تدوين الملاحظات (simak catat). طريقة الاستماع هي خطوة واحدة لجمع البيانات من خلال النظر و قراءة بعناية و فهم معني النص في الكاريكاتير بإستخدام فعل الكلام الإنجازي. قم بترجمة النص الموجود في كل كاريكاتير، ثم بتفسير المعنى الصريح للكاريكاتير.

٤. طريقة و تنقية تحليل البيانات

تستخدم طريقة تحليل البيانات في هذه الدراسة طريقة تحليل الدراسة التداولية من خلال أفعال الكلام الإنجازي التي قام بها سيرل (Searle) وليفينسون (Levinson).

و. نظام البحث

لفهم وتسهيل الفهم، سيتم تقسيم الكتابة في هذه الدراسة إلى أربعة فصول مناقشة مختلفة، وهي:

يقدم الباب الأول مقدمة تتضمن خلفية البحث و تحديد البحث و أغراض البحث و فائده و التحقيق المكتبي و منهج البحث و نظام البحث.

يقدم الباب الثاني بحث التداولية و الكاريكاتير.

يقدم الباب الثالث مناقشة، تحتوي على تحليل الكاريكاتيرية العربية في حساب توتير (كاريكاتير السعودية / @Cartoon_ar) باستخدام دراسة تحليلية تداولية.

ثم يقدم الباب الرابع خاتمة، تحتوي على استنتاجات واقتراحات.



الباب الرابع

الإختتام

١. خلاصة

بناءً على تحليل أفعال الكلام الإنجازية وأفعال الكلام المباشرة على الرسوم الكاريكاتيرية العربية على حساب تويتر، يمكن أن نستنتج أن الكاريكاتير هو تعبير نقدي عن مختلف المشكلات التي تحدث في المملكة العربية السعودية في ذلك الوقت، بدءاً من الظروف الجوية القاسية التي تحتاج المملكة العربية السعودية، الصراع كندا مع السعودية، اضطراب الإخوان المسلمين مع المملكة العربية السعودية، وإنهاء العلاقات الدبلوماسية مع دولة قطر. من ناحية أخرى، هناك أيضاً عدد من الرسوم الكاريكاتيرية التي تحتوي على معنى الدافع نحو القارئ فقط.

بناءً على النوع يوجد خمسة أنواع من أفعال الكلام الإنجازية ووظائفها، هي الحازمة والتوجيهية والمبدئية والتعبيرية والإعلانية. ينقسم الحازمة إلى أربع وظائف هي: الإبلاغ (صورة واحدة)، التقرير (صورة واحدة)، التعبير عن الآراء (صورة واحدة)، والاقتراح (صورة واحدة). ينقسم التوجيه إلى أربع وظائف هي: الأمر (صورة واحدة)، الأوامر (صورة واحدة)، تقديم المشورة (صورة واحدة)، والطلب (ثلاثة صور). المبدئية تعني بالوعد فقط (صورة واحدة). ثم تنقسم التعبيرية إلى خمس وظائف هي النقد/الهجاء (خمسة صور)، الشكوى (صورتان)، اللوم (صورة واحدة)، قول السعيد/الممتن (صورة واحدة) والإغراء (صورة واحدة). وأخيراً هي تحول الإعلانية تغيير الكلام إلى كلام (صورة واحدة). بما أن استناداً إلى وضع الجملة، وجد الباحث ثلاثة رسوم كاريكاتيرية تحتوي على فعل الكلام المباشر و لا يوجد فعل الكلام غير المباشر.

٢. اقتراحات

استنادًا إلى تقييم نتائج البحوث، يعتزم المؤلف تقديم اقتراحات نأمل أن تكون مفيدة للباحثين الآخرين، وهي كما يلي:

أ. من المتوقع أن يدرس الباحث التالي المزيد من المصادر والمراجع المتعلقة بالعنوان أعلاه.

ب. للباحثين الذين يرغبون في جعل هذه المناقشة مرجعًا بحثيًا، البحث عن بيانات موثوقة أخرى، وفقًا للوضع على الأرض و بسهولة فهمها من قبل الجمهور.

ج. توسيع نظرة ثاقبة حول ظروف المجتمع والبيئة في منطقة أو بلد لتسهيل فهم الرسوم الكاريكاتيرية المقدمة.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة المصادر و المراجع

مراجع الكتب:

- Alex Sobur. 2006. *Semiotika Komunikasi*, Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Alwasilah, A. Chaedar. 2005. *Pokoknya Menulis*. Cetakan pertama. Bandung: PT. Kiblat Buku Utama.
- Aristo, Rahardi. 2003, *Media Pembelajaran*. Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional.
- Austin, JL.1962. *How to do Things with Word*. Oxford: Oxford University Press.
- Chaer, A. 1995. *Pengantar Semantik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Cummings, Louise.2007. *Pragmatik; Sebuah Perspektif Multidisipliner*. Terjemahan Eti Setiawati, dkk. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Danesi, Marcel. 2010. *Pengantar Memahami Semiotika Media*. Yogyakarta: Jalasutra.
- Leech, Geoffrey. 1993. *Prinsip-prinsip Pragmatik*. Jakarta: UI Press.
- Levinson, Stephen C.1983. *Pragmatic*. Cambridge: University Press.
- Moleong, Lexi J. 1997. *Metode Penelitian Kualitatif*, Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Nadar, F.X.2009. *Pragmatik dan Penelitian*. Yogyakarta: Geraha Ilmu.
- Rohmadi, Muhammad. 2010, *Pragmatik (Teori dan Analisis)*, Surakarta: Yuma Pustaka.
- Sobur, Alex. 2006. *Semiotik Komunikasi*. Bandung: Rosdakarya.

Searle, John R. 1969. *Speech Act. An Essay in the Philosophy of Language*. London: Cambridge University Press.

Searle, John R., Ferenc Kiefer, and Manfred Bierwisch. 1980. *Speech act theory and pragmatic*. Dordrecht: D. Reidel.

Tarigan, Henry Guntur. 1990. *Pengajaran Pragmatik*, Bandung: Penerbit Angkasa Bandung.

Wijana, I Dewa Putu, M Rohmadi. 2009, *Analisis Wacana Pragmatik*, Surakarta: Yuma Pustaka.

مراجع المجلات و البحوث:

Farrah Fitriah dan Siti Farah Fitriani. Analisis Tindak Tutur dalam Novel Marwah diujung Bara arya R.H. Fitriadi. *Jurnal Bahasa*. 5(1)1: 51-62.

Nofrika Rianti, Novia Juita, dan Ngusman. Tindak Tutur di dalam Karikatur “Tan Baro” Pada Surat Kabar Harian Singgalang. *Jurnal Bahasa*. 5(1).

Rasyid, Hamid Muh. 2017. *Meme Instagram Arab Dalam Akun @mzajeat dan @iq.shabab: Kajian Sociolinguistik*, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada).

Shalya, Majida. 2013. *Tindak tutur dalam Karikatur Berbahasa Arab pada situs www.elbilad.net Edisi Mei-Juli 2013: Analisis Pragmatik*, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada).

Wiendy Wiranty. 2005. Tindak Tutur dalam Wacana Novel Laskar Pelangi Karya Andrea Hirata (Sebuah Tinjauan Pragmatik). *Jurnal Pendidikan Bahasa*. 4(2): 297.

Yanthi, Almaidah. 2013. *Kalimat karikatur pada Surat Kabar Al-Misriyyu Al-Yauma Edisi Juni-September 2012: Analisis Pragmatik*, (Yogyakarta: Universitas Gadjah Mada).

مراجع الإنترنت:

- Bbc.com. 2019. *Tujuh Negara Arab Putuskan Hubungan Diplomatik, Ada Apa Dengan Qatar ?*. <https://www.bbc.com/indonesia/dunia-40157225>. (7 November 2019).
- Christiastuti, Novi. 2019. *Banjir Bandang di Arab Saudi Tewaskan 30 Orang Sebulan Terakhir*. <https://news.detik.com/internasional/d-4301249/banjir-bandang-di-arab-saudi-tewaskan-30-orang-sebulan-terakhir>. (11 November 2019).
- Debora, Yantina. 2019. *Jejak Permusuhan Arab Saudi dan Iran*. <https://tirto.id/jejak-permusuhan-iran-dan-arab-saudi-couS>. (8 November 2019).
- Dinus.ac.id. 2019. *Teori Warna I*. http://dinus.ac.id/repository/docs/ajar/materi_nirmana_2_warna.pdf. (7 November 2019).
- Hidayatullah. 2019. *Saudi dan Ikhwanul Muslimin Dulu Teman Mengapa Dimusuhi?*. <https://www.hidayatullah.com/kolom/analisa-dunia-islam/read/2017/07/26/120432/saudi-dan-ikhwanul-muslimin-dulu-teman-mengapa-dimusuhi.html>. (7 November 2019).
- Jackson, Lucas. 2019. *Arab Saudi Cabut Beasiswa 16.000 Mahasiswanya di Kanada*. <https://www.cnnindonesia.com/internasional/20180808100318-120-320446/arab-saudi-cabut-beasiswa-16000-mahasiswanya-di-kanada>. (11 November 2019).
- Lestari, Sri. 2019. *TKI di Saudi Khawatir*. https://www.bbc.com/indonesia/laporan_khusus/2011/07/110731_tkih_abiskontrak. (7 November 2019).
- Marcus, Jonathan. 2019. *Apa Yang Melatarbelakangi Perselisihan Antara Arab Saudi dan Iran ?*. <https://www.bbc.com/indonesia/dunia-42036425>. (7 November 2019).
- Nathasi. 2019. *Jelang Musim Haji 2017, Arab Saudi Capai Suhu Ekstrem*. <https://www.gomuslim.co.id/read/news/2017/07/06/4587/jelang-musim-haji-2017-arab-saudi-capai-suhu-ekstrem.html>. (8 November 2019).

- Sakinah, Kiki. 2019. *Kayu Bakar Tetap Jadi Bagian Kehidupan Warga Madinah*. <https://ihram.co.id/berita/p1pwoh335/kayu-bakar-tetap-jadi-bagian-kehidupan-warga-madinah>. (7 November 2019).
- Wadrianto, Glori K. 2019. *Simaklah, 10 Krisis Pemicu Diplomatik di Qatar*. <https://internasional.kompas.com/read/2017/06/06/08184111/simaklah.10.pemicu.krisis.diplomatik.di.qatar?page=all>. (7 November 2019).

